

هذه ليست الترجمة الرسمية للنشرة الألمانية المرفقة بالعبوة

نص البيانات المقررة للنشرة المرفقة

معلومات الاستخدام: معلومات للمستخدم

جل أكسوديريل 10 ملغم

هيدروكلوريد النافثيفين

exoderil® Gel 10 mg

- قبل البدء في استخدام هذا الدواء يرجى قراءة سائر النشرة المرفقة بالعبوة بعناية، لأنها تتضمن معلومات هامة. تناول هذا العقار الدوائي دائماً بدقة كما هو موصوف في النشرة المرفقة أو تبعاً لتعليمات طبيبك أو الصيدلي المختص بك.
- الرجاء الاحتفاظ بنشرة العبوة. ربما ترغب في قراءتها مرة أخرى في وقت لاحق.
 - قم بالاستفسار لدى الصيدلي المختص بك، إذا كنت تحتاج إلى معلومات أخرى أو لنصيحة.
 - إذا لاحظت أعراض جانبية، فيرجى التوجه إلى طبيبك أو الصيدلي المختص بك. يسري هذا أيضاً على الأعراض الجانبية الغير مذكورة في نشرة العبوة هذه. أنظر فقرة 4.
 - إذا لم تتحسن الأعراض الجانبية بعد 7 أيام أو أحسست بسوء حالتك يرجى التوجه إلى طبيبك.

ماذا يوجد في هذه النشرة

1. ما هو الجل أكسوديريل ولماذا يتم استخدامه؟
2. مالذي ينبغي عليك مراعاته قبل استخدام الجل أكسوديريل؟
3. كيف يستخدم الجل أكسوديريل؟
4. ما هي الأعراض الجانبية المحتملة؟
5. كيف يستخدم الجل أكسوديريل؟
6. محتوى العبوة ومعلومات أخرى

1. ما هو الجل أكسوديريل ولماذا يتم استخدامه؟

الجل أكسوديريل هو دواء ضد عدوى الفطريات(مضاد فطري)

مجالات الاستخدام

عدوى الفطريات الجلد (الفطار الجلدي)، تنجم عن الفطريات الجلدية والفطريات والعفن والعدوى المختلطة مع البكتريا . في حالة إصابة الإظافر بعدوى الفطريات (التهاب الظفر الفطري) يجب محاولة العلاج.

مالذي ينبغي عليك مراعاته قبل استخدام الجل أكسوديريل؟

يحظر استخدام الجل أكسوديريل

- إذا كان لديك حساسية ضد هيدروكلوريد النافثيفين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

التحذيرات والإجراءات الاحتياطية

يرجى استشارة طبيبك أو الصيدلي المختص بك قبل استخدام الجل أكسوديريل.

في حالة الحساسية المفرطة ضد كحول سيتو أو كحول ستيريلي ينصح باستخدام شكل آخر للتناول (جل أكسوديريل) كبديل عن كريم أكسوديريل.

يحتوي جل أكسوديريل على كحول ولذلك ينبغي أن لا يصل إلى العين وأن لا يستخدم على الأغشية المخاطية. كما يحظر أيضاً وضع جل أكسوديريل على الجروح المفتوحة .

استخدام جل أكسوديريل مع عقاقير دوائية أخرى:

إذا كنت تستخدم عقاقير دوائية أخرى، أو إذا كنت قد استخدمت عقاقير دوائية أخرى قبل فترة قصيرة أو كنت تعتزم أن تستخدم عقاقير دوائية أخرى يجب أن تخبر طبيبك أو الصيدلي.

حتى الآن ليس معروف آثار تفاعلية عن استخدام الجل أكسوديريل.

فترة الحمل والرضاعة

إذا كنت حاملاً أو تقومين بالإرضاع أو إذا كنت تعتقدين أنك حاملاً أو كنت تعتزمين الحمل، فيجب الاستفسار قبل تناول هذا العقار الدوائي لدى طبيبك أو لدى الصيدلي المختص بك.

عند الاستخدام على الجلد الموصوف في دليل الجرعة يتم امتصاص المادة الفعالة نافثيفين في الجسم بحجم ضئيل للغاية؛ لذلك ليس من المتوقع حدوث تأثير على الأجهزة (تأثير على الأعضاء الأخرى). إلا أنه ينبغي يتم استخدام الجل أكسوديريل أثناء الحمل وفي فترة الرضاعة بعد تقدير الفوائد والمخاطر بعناية.

جل أكسوديريل يحتوي على بروبيلين غليكول.

بروبيلين غليكول قد يتسبب في هياج جلدي.

كيف يستخدم الجل أكسوديريل؟

استخدم هذا الدواء دائماً بدقة بعد استشارة طبيبك أو الصيدلي. قم بالاستعلام لدى طبيبك أو الصيدلي المختص بك، إذا لم تكن متأكدًا تمامًا .

يستخدم جل أكسوديريل مرة واحدة يومياً ويفضل في المساء، بوضعه على منطقة الجلد المصابة بشكل رقيق ثم تدليكه. في حالة إصابة الأظافر بعدوى الفطريات ينصح بإجراء العلاج مرتين يومياً (صباحاً ومساءً).

عادة تتحسن أعراض الشكوى على سبيل المثال الحكّة خلال بضعة أيام قليلة. الرجاء الاستمرار في العلاج على أي حال لمدة أسبوع إلى أسبوعين بعد الشفاء من أعراض المرض. عدا ذلك هناك خطر أن يظهر مرض الفطر بعد فترة قصيرة مرة أخرى.

في حالة الإصابة بفطر الأظافر يكون من اللازم عادة إجراء علاج طويل المدى. إلا أنه يجب أن لا تتعدى فترة الاستخدام 6 أشهر. عامةً تتوقف فترة العلاج على مسبب المرض وحجم المرض وما هي المناطق المصابة بالجسم.

إذا استخدمت الجل أكسوديريل بكمية أكبر من المقرر في حالة الإفراط في الجرعة يرجى التوجه إلى الطبيب عند ظهور أعراض شكوى.

إذا نسيت استخدام الجل أكسوديريل لا تستخدم كمية مضاعفة، إذا كنت قد نسيت استخدام الجرعة السابقة.

إذا توقفت عن استخدام الجل أكسوديريل في حالة العلاج الغير كافي المدة قد تنتشر عدة الفطريات مرة أخرى أو تظهر مرة أخرى.

إذا كان لديك استفسارات أخرى حول استخدام هذا العقار الدوائي، فيرجى التوجه إلى طبيبك أو الصيدلي المختص بك.

4. ما هي الأعراض الجانبية المحتملة؟

كما هو الحال في جميع العقاقير الدوائية قد يكون لهذا العقار الدوائي أعراض جانبية أيضاً، لكن قد لا تظهر هذه الأعراض عند كل شخص.

نادر جداً) أقل من 1 من بين 10000 مُعالج(

حساسية و هياج موضعي و حرقان أو جفاف للجلد وغالباً ما تكون هذه الأعراض مؤقتة

الإخطار عن الأعراض الجانبية

إذا لاحظت أعراض جانبية، فيرجى التوجه إلى طبيبك أو الصيدلي المختص بك. يسري هذا أيضاً على الأعراض الجانبية الغير مذكورة في نشرة العبوة هذه .

كذلك تستطيع أيضاً الإخطار بالأعراض الجانبية مباشرة عن طريق نظام الإخطار لدى المعهد الاتحادي للأدوية والمنتجات الطبية، قسم الصيدلة الاحتراسية، كورت - جيورج - كيسنجر ألبيه 3 ، 35175 بون / ألمانيا، صفحة الإنترنت <http://www.bfarm.de> :في حالة الإخطار عن أعراض جانبية تستطيع أن تساهم في توفير معلومات أكثر عن سلامة هذا العقار الدوائي.

5. كيف يستخدم الجل أكسوديريل؟

يحفظ هذا العقار الدوائي بعيداً عن متناول الأطفال.

لا يجوز استخدام هذا العقار الدوائي بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على الأنبوبة والعبوة الكرتون الخارجية بعد "يستخدم حتى .":تاريخ انتهاء الصلاحية يشير إلى آخر يوم في الشهر المذكور.

لا يحفظ في درجة حرارة أعلى 25 درجة مئوية أو أقل من 2 درجة مئوية.

إرشاد الصلاحية بعد فتح العبوة

بعد فتح العبوة يمكن استخدام الجل لمدة 8 أسابيع.

لا تتخلص من العقار الدوائي في مياه الصرف أو القمامة المنزلية. استعلم لدى الصيدلي الخاص بك كيف تتخلص من العقار الدوائي، إذا كنت لن تستخدمه بعد ذلك. بهذا تساهم في حماية البيئة.

6. محتوى العبوة ومعلومات أخرى

مكونات الجل أكسوديريل

المادة الفعالة هي هيدروكلوريد نافتيفين.

1غم من الجل يحتوي على

10ملغم هيدروكلوريد نافتيفين

المكونات الأخرى هي :إدينات الصوديوم) الدستور الأوربي(؛ كربومير 104 ؛ تروميتامول؛ بولي سوربات 80 ؛ - 2 بروبانول) الدستور الأوربي للأدوية(، بروبين غليكونل؛ ماء نقي

كيف يبدو الجل أكسوديريل وما هو محتوى العبوة

جل أصفر ضعيف عديم اللون شفاف

أنابيب جل بأحجام 20 غم و 50غم

شركة الأدوية والشركة المنتجة

MEDICE Arzneimittel Pütter GmbH & Co. KG, Kuhloweg 37, D-58638 Iserlohn
هاتف: 02371/937-0، الفاكس: 02371/937-106، www.medic.de، البريد الإلكتروني: info@medice.de

هذه النشرة تم مراجعتها مؤخراً في يوليو 2013